

Recurs introdus la 9 iunie 2011 de Comap SA împotriva Hotărârii Tribunalului (Camera a opta) pronunțate la 24 martie 2011 în cauza T-377/06, Comap/Comisia

(Cauza C-290/11 P)

(2011/C 252/32)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Recurentă: Comap SA (reprezentanți: A. Wachsmann și S. de Guigné, avocați)

Cealaltă parte în proces: Comisia Europeană

Concluziile recurente

— Cu titlu principal:

— anularea în totalitate, în temeiul articolului 256 TFUE și al articolului 56 din Protocolul (nr. 3) privind Statutul Curții de Justiție a Uniunii Europene, a Hotărârii Tribunalului din 24 martie 2011, Comap/Comisia, pronunțată în cauza T-377/06;

— admiterea concluziilor prezentate de Comap SA în primă instanță în fața Tribunalului;

— în consecință,

anularea Deciziei C(2006) 4180 final a Comisiei Europene din 20 septembrie 2006 privind o procedură în temeiul articolului 81 din Tratatul CE și al articolului 53 din Acordul privind SEE (cazul COMP/F-1/38.121 — Fitinguri), în măsura în care privește Comap SA, precum și a motivelor pe care se întemeiază dispozitivul deciziei menționate, în măsura în care această decizie impune Comap SA o amendă;

— cu titlu subsidiar:

— anularea, în temeiul articolului 261 TFUE, a amenzii de 18,65 milioane de euro aplicată Comap SA la articolul 2 litera (g) din decizia Comisiei Europene, menționată anterior, sau reducerea acestei amenzi, în temeiul articolului 261 TFUE, la un cuantum adecvat;

— în orice caz, obligarea Comisiei Europene la plata tuturor cheltuielilor de judecată, inclusiv a celor efectuate de Comap SA la Tribunal.

Motivele și principalele argumente

În susținerea recursului, recurenta invocă patru motive.

Prin intermediul primului motiv, Comap invocă încălcarea dreptului la o instanță independentă și imparțială în măsura în care controlul efectuat de Tribunal asupra deciziei Comisiei, instituție care cumulează funcții de investigare și de sancționare, s-a limitat la verificarea existenței erorilor vădite de drept și de fapt, fără să se realizeze un control de fond întemeiat pe reexaminarea în totalitate a situației de fapt care stă la baza cauzei, și, în special, a probelor prezentate.

Prin intermediul celui de al doilea motiv, recurenta impută Tribunalului faptul că a reținut împotriva sa o abordare prea restrictivă a noțiunii „distanțare publică”, fără să țină seama de cerințele principiului interpretării stricte a legii penale, consacrat la articolul 7 alineatul (1) din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, care „impune neaplicarea legii penale în mod extensiv în detrimentul persoanei acuzate”. Această abordare încalcă de asemenea principiul potrivit căruia dubiul trebuie interpretat în favoarea întreprinderii căreia îi este adresată decizia și care se impune în lumina principiului prezumției de nevinovăție.

Prin intermediul celui de al treilea motiv, Comap invocă denaturarea mai multor elemente de probă, fapt care a condus la o calificare juridică eronată a anumitor contacte bilaterale care s-au desfășurat între recurentă și unul dintre concurenții săi ulterior inspecțiilor efectuate de Comisie.

Prin intermediul celui de al patrulea și ultimului motiv, recurenta impută Tribunalului faptul că nu și-a îndeplinit obligația de motivare atunci când a apreciat că participarea Comap la o încălcare unică și continuă ulterior lunii martie 2001a fost stabilită de Comisie corespunzător cerințelor legale.

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Hoge Raad der Nederlanden (Țările de Jos) la 9 iunie 2011 — Staatssecretaris van Financiën/TNT Freight Management (Amsterdam) BV

(Cauza C-291/11)

(2011/C 252/33)

Limba de procedură: olandeza

Instanța de trimitere

Hoge Raad der Nederlanden

Părțile din acțiunea principală

Reclamant: Staatssecretaris van Financiën

Pârâtă: TNT Freight Management (Amsterdam) BV

Întrebarea preliminară

Nota 1 litera (g) din capitolul 30 din Sistemul armonizat, coroborată cu nota 1 litera (b) din capitolul 35 din Sistemul armonizat trebuie interpretată în sensul că albumina din sânge care nu are, în sine, un efect terapeutic sau profilactic, dar care a fost preparată și este indispensabilă pentru obținerea produselor cu efect profilactic sau terapeutic și care, prin natura sa, nu poate fi utilizată decât în acest scop, a fost preparată în scop terapeutic sau profilactic în sensul acestei note?